



Citación: BDHespSP.02.06, consulta: 16-01-2026

Ref. Hesperia: SP.02.06

CABECERA			
REF. MLH:	K.00.10	YACIMIENTO:	Desconocido
MUNICIPIO:	Desconocido	PROVINCIA:	Desconocida
N. INV.:	Colección particular	OBJETO:	T
TIPO YAC.:	INDETERMINADO		
GENERALIDADES			
MATERIAL:	BRONCE	SOPORTE:	TESERA
FORMA:	Geométrica	TÉCNICA:	INCISION
DIRECCIÓN	DEXTROGIRA	NÚM.	2
ESCRITURA:		INSCRIPCIONES:	
TIPO EPÍGRAFE:	tésera de hospitalidad	DIMENSIONES	2 (largo mitad) x 1,79 x 1,75 / Sección transversal: 1 x 0,8
H. MÁX. LETRA:	70	H. MÍN. LETRA:	35
CONSERV. EPG:	Completa	CONS. ARQ:	B
RESPONS EPIGR:	ENI	REVISORES:	ENI, ELM, ALF, CJC
RESPONS ARQUEOL.:	MGM	REVISORES ARQ.:	FQS
TEXTO Y APARATO CRÍTICO			
TEXTO:	A: otoni:a- B: ntor - C: os D: biltire - E: i:gor- F: tika		
APARATO CRÍTICO:	B: ntor -, ntir MLH, Jordán 2007, ntir Simón 2013 D: biltire -, galldiro , Untermann 1990, keltire Ballester 2004		
EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA			
FTE. LEC.:	Jordán 2019	SEPARADORES:	A: dos puntos; B: tres puntos
NÚM. TEXTOS:	2	LENGUA:	CELTIBERICO
SIGNARIO:	CELTIBERICO E.	METROLOGÍA:	carece
OBSERV. EPIGRÁFICAS:	La inscripción está incisa empleando seis de las caras como campo epigráfico. Escrita con trazos regulares y claros. La primera palabra identificable sin problema es gortika . Delante de ella se lee biltirei , que se puede comparar en su final con gortonei [SP.02.03, -5] y, sobre todo, con lutiakei [GU.00.01, -2]. En este segundo caso, además, la secuencia que se lee es gortika lutiakei . Esto es, parecen los mismos componentes del sintagma, pero en orden sintáctico inverso (cf. taruodureska dureita [SO.06.02] y DVREITA TARVODVRESKA [SP.02.22]. Todo apunta, pues, a que biltirei es un locativo sg. de un tema en -ō. Si se acepta que biltirei es un locativo de singular de un topónimo y que esta pueda constituir una variante para indicar la población emisora del pacto, frente a los localicios o el topónimo en nominativo o ablativo; y si se interpreta gortika como un adjetivo concordando con un kar no expreso, podríamos ver aquí una fórmula '(pacto) público en Biltiro'. En cuanto al resto del epígrafe, Untermann reconocía dos N.sg. de sendos antropónimos: otoni , femenino en -ī(n), y antiros/antoros de tema en -ō. No proponía traducción. Los paralelos que ofrece son escasos: <i>Otta (Elaesi Ottae Aii filii</i> , en la Tésera de Montealegre de Campos, Valladolid) para el primero;		



	<p><i>Anderenus</i> en Cáceres e Hinojosa del Duero, Salamanca y <i>Andercus</i>, en Conimbriga, para el segundo (también aparece en Casas de Millán y Casas del Monte en Cáceres).</p> <p>Existe no obstante otra posibilidad de análisis:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Un antropónimo en N., otoni, de un tema en nasal, como proponía Untermann, o, mejor, de un tema en -ī, en ambos casos femeninos. Etimológicamente no hay buenos paralelos. Se ha pensado en una relación con el numeral 'ocho' *<i>oktō</i>. Más atractivo resulta leer la forma como [otni], etimologizarlo a partir de *<i>potnī</i>, cf. gr. πόντια, sc. <i>pátnī</i>, y considerar que se utilizó en cib. como ginecónimo: <i>Otni/Otnia</i> 'señora'. Ahora bien, ¿por qué no se escribió *otini? – antoros podría ser un genitivo de un tema en -r. En este último caso podría pensarse en un N. *<i>antēr</i> > *<i>antīr</i> o *<i>antōr</i> > *<i>antūr</i>, con un genitivo con la vocal predesinencial en grado cero *<i>antros</i>. No puede desecharse que la dental fuese sonora, siguiendo los paralelos antroponímicos ofrecidos por Untermann. <p>Así, pues, podría tratarse de una fórmula onomástica conformada por un idionimo ginecónimo y un patrónimo, pues antoros no tiene aspecto de genónimo o nombre familiar. Esta estructura no es propia de la Celtiberia, sino en todo caso del oeste peninsular. Podríamos pensar en un documento bilateral: 'Otni, hija de Antros. (Pacto) público en Biltiro'.</p> <p>Quizá no sean antropónimos, con lo que todo lo que acaba de decirse no tiene ningún valor.</p>
OBSERV. PALEOGRÁFICAS:	<p>Parece que el texto utiliza el sistema dual de escritura, pues en la palabra gortika, cuyo contenido fónico debe ser [gortika], se emplea el silabograma simple ko1 para go, y el silabograma complejo ka3 para ka. El valor del resto de los signos no es tan seguro.</p> <p>Las variantes de los signos son: cara 1: o3, to1, n1, a1; cara 2: n1, r2; cara 3: o3, s1; cara 4: bi3, l2, ti1, r2, e3; cara 5: ko1, r2; cara 6: ti1, ka3.</p>
CONTEXTO ARQUEOLÓGICO	
FECHA HALLAZGO:	Desconocido
CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:	DESCONOCIDO
DATACIÓN:	Finales del siglo - III hasta, aproximadamente, el cambio de la era.
CRIT. DAT.:	Arqueológicos e histórico-paleográficos: La horquilla temporal general del uso del signario paleohispánico no redundante se extiende desde la fecha aproximada de la denominada tésera de Armuña de Tajuña, datada a finales del s. - III por el material arqueológico, sobre todo numismático, que apareció asociado a ella, hasta las fechas en que se considera que el uso del signario paleohispánico dejó de ser usado por los celtíberos, el cambio de era.
OBSERVACIONES ARQUEOL.:	<p>Forma peculiar que recuerda, tridimensionalmente, a una pieza de "tetrís". Diseñada probablemente para encajar en otra pieza similar. Cortada en ángulos rectos.</p> <p>Foradada <i>et alii</i> 2014 consideran que aplicando un determinado movimiento a la pieza se genera la figura del tetrasquel.</p> <p>Foto en Burillo 1988, 184.</p>
BIBLIOGRAFÍA	
ED. PRINCEPS:	Burillo 1988, 184
BIBL. FILOL.:	Untermann 1990a; MLH IV, 552-553; Jordán 2004b, 277-278, SP.T.24; Jordán 2007, 128-129; Beltrán et alii 2009, 625-668, 640, 643, 644; Simón Cornago 2013, 295-380, 388 (Lám. 4, foto), 401 (Lám. 10), 414 (Lám. 23, foto), 456, 462-463, 522 (foto y dibujo), TS4; Jordán 2019, 579-581
BIBL. ARQUEOL.:	Balbín 2006, nº 37; Foradada et alii 2014



ILUSTRACIONES



Créditos: Foto: J. Paricio, apud Burillo 1988, 184.